

PCT

REQUÊTE

Le soussigné requiert que la présente demande internationale soit traitée conformément au Traité de coopération en matière de brevets.

Réservé à l'office récepteur

10/539018

Demande internationale n°

Date du dépôt international

Nom de l'office récepteur et "Demande internationale PCT"

Référence du dossier du déposant ou du mandataire (*facultatif*)
(12 caractères au maximum) BIF114554/BQ

Cadre n° I TITRE DE L'INVENTION

Dispositif optimisé de communication de données numériques dans une carte à microcircuit

Cadre n° II DÉPOSANT

 Cette personne est aussi inventeur

Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pays de l'adresse indiquée dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'est indiqué ci-dessous.)

OBERTHUR CARD SYSTEMS SA
102, Boulevard Malesherbes,
F-75017 PARIS,
France

n° de téléphone

n° de télécopieur

n° de télimprimeur

n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office

Nationalité (nom de l'État) :

FR

Domicile (nom de l'État) :

FR

Cette personne est déposant pour :

 tous les États désignés tous les États désignés sauf les États-Unis d'Amérique les États-Unis d'Amérique seulement les États indiqués dans le cadre supplémentaire

Cadre n° III AUTRE(S) DÉPOSANT(S) OU (AUTRE(S)) INVENTEUR(S)

Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pays de l'adresse indiquée dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'est indiqué ci-dessous.)

GOUESSANT Hervé
25 impasse André Kommer,
F-94400 VITRY SUR SEINE,
France

Cette personne est :

 déposant seulement déposant et inventeur inventeur seulement (*Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.*)

n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office

Nationalité (nom de l'État) :

FR

Domicile (nom de l'État) :

FR

Cette personne est déposant pour :

 tous les États désignés tous les États désignés sauf les États-Unis d'Amérique les États-Unis d'Amérique seulement les États indiqués dans le cadre supplémentaire D'autres déposants ou inventeurs sont indiqués sur une feuille annexe.

Cadre n° IV MANDATAIRE OU REPRÉSENTANT COMMUN; OU ADRESSE POUR LA CORRESPONDANCE

La personne dont l'identité est donnée ci-dessous est/a été désignée pour agir au nom du ou des déposants auprès des autorités internationales compétentes, comme:

 mandataire représentant commun

Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays.)

SANTARELLI
14, avenue de la Grande Armée,
BP 237,
F-75822 PARIS cedex 17,
France

n° de téléphone

n° de télécopieur

n° de télimprimeur

n° sous lequel le mandataire est inscrit auprès de l'office

Adresse pour la correspondance : cocher cette case lorsque aucun mandataire ni représentant commun n'est/n'a été désigné et que l'espace ci-dessus est utilisé pour indiquer une adresse spéciale à laquelle la correspondance doit être envoyée.

Suite du cadre n° III AUTRE(S) DÉPOSANT(S) OU (AUTRE(S)) INVENTEUR(S)*Si aucun des sous-cadres suivants n'est utilisé, cette feuille ne doit pas être incluse dans la requête.*

Nom et adresse : (*Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pays de l'adresse indiquée dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'est indiqué ci-dessous.*)

JAYET Stéphane
85, rue des Charmettes,
F-69100 VILLEURBANNE,
France

Cette personne est :

- déposant seulement
- déposant et inventeur
- inventeur seulement (*Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.*)

n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office

Nationalité (*nom de l'État*) :

FR

Domicile (*nom de l'État*) :

FR

Cette personne est tous les États tous les États désignés sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire

Nom et adresse : (*Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pays de l'adresse indiquée dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'est indiqué ci-dessous.*)

Cette personne est :

- déposant seulement
- déposant et inventeur
- inventeur seulement (*Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.*)

n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office

Nationalité (*nom de l'État*) :Domicile (*nom de l'État*) :

Cette personne est tous les États tous les États désignés sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire

Nom et adresse : (*Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pays de l'adresse indiquée dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'est indiqué ci-dessous.*)

Cette personne est :

- déposant seulement
- déposant et inventeur
- inventeur seulement (*Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.*)

n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office

Nationalité (*nom de l'État*) :Domicile (*nom de l'État*) :

Cette personne est tous les États tous les États désignés sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire

Nom et adresse : (*Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pays de l'adresse indiquée dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'est indiqué ci-dessous.*)

Cette personne est :

- déposant seulement
- déposant et inventeur
- inventeur seulement (*Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.*)

n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office

Nationalité (*nom de l'État*) :Domicile (*nom de l'État*) :

Cette personne est tous les États tous les États désignés sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire

D'autres déposants ou inventeurs sont indiqués sur une feuille annexe.

Cadre n° V DÉSIGNATION D'ÉTATS

Cocher les cases appropriées; une au moins doit être cochée.

Les désignations suivantes sont faites conformément à la règle 4.9.a) :

Brevet régional

AP Brevet ARIPO : GH Ghana, GM Gambie, KE Kenya, LS Lesotho, MW Malawi, MZ Mozambique, SD Soudan, SL Sierra Leone, SZ Swaziland, TZ République-Unie de Tanzanie, UG Ouganda, ZM Zambie, ZW Zimbabwe et tout autre État qui est un État contractant du Protocole de Harare et du PCT (*si une autre forme de protection ou de traitement est souhaitée, le préciser sur la ligne pointillée*). BW Botswana

EA Brevet eurasien : AM Arménie, AZ Azerbaïdjan, BY Bélarus, KG Kirghizistan, KZ Kazakhstan, MD République de Moldova, RU Fédération de Russie, TJ Tadjikistan, TM Turkmenistan et tout autre État qui est un État contractant de la Convention sur le brevet eurasien et du PCT

EP Brevet européen : AT Autriche, BE Belgique, BG Bulgarie, CH & LI Suisse et Liechtenstein, CY Chypre, CZ République tchèque, DE Allemagne, DK Danemark, EE Estonie, ES Espagne, FI Finlande, FR France, GB Royaume-Uni, GR Grèce, HU Hongrie, IE Irlande, IT Italie, LU Luxembourg, MC Monaco, NL Pays-Bas, PT Portugal, RO Roumanie, SE Suède, SI Slovénie, SK Slovaquie, TR Turquie et tout autre État qui est un État contractant de la Convention sur le brevet européen et du PCT

OA Brevet OAPI : BF Burkina Faso, BJ Bénin, CF République centrafricaine, CG Congo, CI Côte d'Ivoire, CM Cameroun, GA Gabon, GN Guinée, GQ Guinée équatoriale, GW Guinée-Bissau, ML Mali, MR Mauritanie, NE Niger, SN Sénégal, TD Tchad, TG Togo et tout autre État qui est un État membre de l'OAPI et un État contractant du PCT (*si une autre forme de protection ou de traitement est souhaitée, le préciser sur la ligne pointillée*)

Brevet national (*si une autre forme de protection ou de traitement est souhaitée, le préciser sur la ligne pointillée*) :

<input checked="" type="checkbox"/> AE Émirats arabes unis	<input checked="" type="checkbox"/> HR Croatie	<input checked="" type="checkbox"/> OM Oman
<input checked="" type="checkbox"/> AG Antigua-et-Barbuda	<input checked="" type="checkbox"/> HU Hongrie	<input checked="" type="checkbox"/> PG Papouasie-Nouvelle-Guinée
<input checked="" type="checkbox"/> AL Albanie	<input checked="" type="checkbox"/> ID Indonésie	<input checked="" type="checkbox"/> PH Philippines
<input checked="" type="checkbox"/> AM Arménie	<input checked="" type="checkbox"/> IL Israël	<input checked="" type="checkbox"/> PL Pologne
<input checked="" type="checkbox"/> AT Autriche	<input checked="" type="checkbox"/> IN Inde	<input checked="" type="checkbox"/> PT Portugal
<input checked="" type="checkbox"/> AU Australie	<input checked="" type="checkbox"/> IS Islande	<input checked="" type="checkbox"/> RO Roumanie
<input checked="" type="checkbox"/> AZ Azerbaïdjan	<input checked="" type="checkbox"/> JP Japon	<input checked="" type="checkbox"/> RU Fédération de Russie
<input checked="" type="checkbox"/> BA Bosnie-Herzégovine	<input checked="" type="checkbox"/> KE Kenya	<input checked="" type="checkbox"/> SC Seychelles
<input checked="" type="checkbox"/> BB Barbade	<input checked="" type="checkbox"/> KG Kirghizistan	<input checked="" type="checkbox"/> SD Soudan
<input checked="" type="checkbox"/> BG Bulgarie	<input checked="" type="checkbox"/> KP République populaire démocratique de Corée	<input checked="" type="checkbox"/> SE Suède
<input checked="" type="checkbox"/> BR Brésil	<input checked="" type="checkbox"/> KR République de Corée	<input checked="" type="checkbox"/> SG Singapour
<input checked="" type="checkbox"/> BY Bélarus	<input checked="" type="checkbox"/> KZ Kazakhstan	<input checked="" type="checkbox"/> SK Slovaquie
<input checked="" type="checkbox"/> BZ Belize	<input checked="" type="checkbox"/> LC Sainte-Lucie	<input checked="" type="checkbox"/> SL Sierra Leone
<input checked="" type="checkbox"/> CA Canada	<input checked="" type="checkbox"/> LK Sri Lanka	<input checked="" type="checkbox"/> SY République arabe syrienne
<input checked="" type="checkbox"/> CH & LI Suisse et Liechtenstein	<input checked="" type="checkbox"/> LR Liberia	<input checked="" type="checkbox"/> TJ Tadjikistan
<input checked="" type="checkbox"/> CN Chine	<input checked="" type="checkbox"/> LS Lesotho	<input checked="" type="checkbox"/> TM Turkmenistan
<input checked="" type="checkbox"/> CO Colombie	<input checked="" type="checkbox"/> LT Lituanie	<input checked="" type="checkbox"/> TN Tunisie
<input checked="" type="checkbox"/> CR Costa Rica	<input checked="" type="checkbox"/> LU Luxembourg	<input checked="" type="checkbox"/> TR Turquie
<input checked="" type="checkbox"/> CU Cuba	<input checked="" type="checkbox"/> LV Lettonie	<input checked="" type="checkbox"/> TT Trinité-et-Tobago
<input checked="" type="checkbox"/> CZ République tchèque	<input checked="" type="checkbox"/> MA Maroc	<input checked="" type="checkbox"/> TZ République-Unie de Tanzanie
<input checked="" type="checkbox"/> DE Allemagne	<input checked="" type="checkbox"/> MD République de Moldova	<input checked="" type="checkbox"/> UA Ukraine
<input checked="" type="checkbox"/> DK Danemark	<input checked="" type="checkbox"/> MG Madagascar	<input checked="" type="checkbox"/> UG Ouganda
<input checked="" type="checkbox"/> DM Dominique	<input checked="" type="checkbox"/> MK Ex-République yougoslave de Macédoine	<input checked="" type="checkbox"/> US États-Unis d'Amérique
<input checked="" type="checkbox"/> DZ Algérie	<input checked="" type="checkbox"/> MN Mongolie	<input checked="" type="checkbox"/> UZ Ouzbékistan
<input checked="" type="checkbox"/> EC Équateur	<input checked="" type="checkbox"/> MW Malawi	<input checked="" type="checkbox"/> VC Saint-Vincent-et-les-Grenadines
<input checked="" type="checkbox"/> EE Estonie	<input checked="" type="checkbox"/> MX Mexique	<input checked="" type="checkbox"/> VN Viet Nam
<input checked="" type="checkbox"/> ES Espagne	<input checked="" type="checkbox"/> MZ Mozambique	<input checked="" type="checkbox"/> YU Serbie-et-Monténégro
<input checked="" type="checkbox"/> FI Finlande	<input checked="" type="checkbox"/> NI Nicaragua	<input checked="" type="checkbox"/> ZA Afrique du Sud
<input checked="" type="checkbox"/> GB Royaume-Uni	<input checked="" type="checkbox"/> NO Norvège	<input checked="" type="checkbox"/> ZM Zambie
<input checked="" type="checkbox"/> GD Grenade	<input checked="" type="checkbox"/> NZ Nouvelle-Zélande	<input checked="" type="checkbox"/> ZW Zimbabwe
<input checked="" type="checkbox"/> GE Géorgie		
<input checked="" type="checkbox"/> GH Ghana		
<input checked="" type="checkbox"/> GM Gambie		

Les cases ci-dessous sont réservées à la désignation d'États qui sont devenus parties au PCT après la publication de la présente feuille :

EG Egypte

Déclaration concernant les désignations de précaution : outre les désignations faites ci-dessus, le déposant fait aussi conformément à la règle 4.9.b) toutes les désignations qui seraient autorisées en vertu du PCT, à l'exception de toute désignation indiquée dans le cadre supplémentaire comme étant exclue de la portée de cette déclaration. Le déposant déclare que ces désignations additionnelles sont faites sous réserve de confirmation et que toute désignation qui n'est pas confirmée avant l'expiration d'un délai de 15 mois à compter de la date de priorité doit être considérée comme retirée par le déposant à l'expiration de ce délai. (*La confirmation (y compris les taxes) doit parvenir à l'office récepteur dans le délai de 15 mois.*)

Cadre n° VI REVENDICATION DE PRIORITÉ

La priorité de la ou des demandes antérieures suivantes est revendiquée :

Date de dépôt de la demande antérieure (jour/mois/année)	Numéro de la demande antérieure	Lorsque la demande antérieure est une :		
		demande nationale : pays ou membre de l'OMC	demande régionale :* office régional	demande internationale : office récepteur
point 1) 18 décembre 2002 (18/12/2002)	0216084	FRANCE		
point 2)				
point 3)				
point 4)				
point 5)				

 D'autres revendications de priorité sont indiquées dans le cadre supplémentaire.

L'office récepteur est prié de préparer et de transmettre au Bureau international une copie certifiée conforme de la ou des demandes antérieures (*seulement si la demande antérieure a été déposée auprès de l'office qui, aux fins de la présente demande internationale, est l'office récepteur*) indiquées ci-dessus sous :

tous les point 1) point 2) point 3) point 4) point 5) autre, voir le cadre supplémentaire

* Si la demande antérieure est une demande ARIPO, indiquer au moins un pays partie à la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle ou un membre de l'Organisation mondiale du commerce pour lequel cette demande antérieure a été déposée (règle 4.10.b.ii)) :

Cadre n° VII ADMINISTRATION CHARGÉE DE LA RECHERCHE INTERNATIONALE

Choix de l'administration chargée de la recherche internationale (ISA) (si plusieurs administrations chargées de la recherche internationale sont compétentes pour procéder à la recherche internationale, indiquer l'administration choisie; le code à deux lettres peut être utilisé) :

ISA / EP

Demande d'utilisation des résultats d'une recherche antérieure; mention de cette recherche (si une recherche antérieure a été effectuée par l'administration chargée de la recherche internationale ou demandée à cette dernière) :

Date (jour/mois/année)	Numéro	Pays (ou office régional)
28 juillet 2003	FA 628644	FR

Cadre n° VIII DÉCLARATIONS

Les déclarations suivantes figurent dans les cadres n° VIII.i) à v) (cocher ci-dessous la ou les cases appropriées et indiquer dans la colonne de droite le nombre de chaque type de déclaration) :

Nombre de déclarations

<input type="checkbox"/> cadre n° VIII.i)	déclaration relative à l'identité de l'inventeur	:
<input type="checkbox"/> cadre n° VIII.ii)	déclaration relative au droit du déposant, à la date du dépôt international, de demander et d'obtenir un brevet	:
<input type="checkbox"/> cadre n° VIII.iii)	déclaration relative au droit du déposant, à la date du dépôt international, de revendiquer la priorité d'une demande antérieure	:
<input type="checkbox"/> cadre n° VIII.iv)	déclaration relative à la qualité d'inventeur (seulement aux fins de la désignation des États-Unis d'Amérique)	:
<input type="checkbox"/> cadre n° VIII.v)	déclaration relative à des divulgations non opposables ou à des exceptions au défaut de nouveauté	:

Cadre n° IX BORDEAU; LANGUE DE DÉPÔT

La présente demande internationale contient :		Le ou les éléments suivants sont joints à la présente demande internationale (cocher la ou les cases appropriées et indiquer dans la colonne de droite le nombre de chaque élément)		Nombre d'éléments
a) sous forme papier	le nombre de feuilles suivant :			
requête (y compris la ou les feuilles pour déclaration)	: 5	<input checked="" type="checkbox"/> feuille de calcul des taxes	:	1
description (à l'exception des listages des séquences ou des tableaux y relatifs)	: 11	<input checked="" type="checkbox"/> pouvoir distinct original	:	1
revendications	: 3	<input type="checkbox"/> original du pouvoir général	:	
abrégué	: 1	<input type="checkbox"/> copie du pouvoir général; le cas échéant, numéro de référence :	:	
dessins	: 1	<input type="checkbox"/> explication de l'absence d'une signature	:	
Sous-total de feuilles	: 21	<input checked="" type="checkbox"/> document(s) de priorité indiqué(s) dans le cadre n° VI au(x) point(s) : 1	:	
listages des séquences	:	<input type="checkbox"/> traduction de la demande internationale en (<i>langue</i>) :	:	
tableaux y relatifs	:	<input type="checkbox"/> indications séparées concernant des micro-organismes ou autre matériel biologique déposés	:	
(pour les deux éléments, nombre réel de feuilles s'ils sont déposés sous forme papier, qu'ils soient ou non également déposés sous forme déchiffrable par ordinateur; voir c) ci-après)		<input type="checkbox"/> listages des séquences sous forme déchiffrable par ordinateur (<i>indiquer type et nombre de supports</i>)	:	
Nombre total de feuilles	: 21	i) <input type="checkbox"/> copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de la règle 13ter seulement (et non en tant que partie de la demande internationale)	:	
b) <input type="checkbox"/> seulement sous forme déchiffrable par ordinateur (instruction 801.a(i))	i) <input type="checkbox"/> listages des séquences	ii) <input type="checkbox"/> (seulement lorsque la case b)i) ou c)i) de la colonne de gauche est cochée) exemplaires supplémentaires, y compris, le cas échéant, copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de la règle 13ter	:	
ii) <input type="checkbox"/> tableaux y relatifs		iii) <input type="checkbox"/> avec la déclaration pertinente quant à l'identité entre la copie – ou les exemplaires supplémentaires – et les listages des séquences mentionnés dans la colonne de gauche	:	
c) <input type="checkbox"/> également sous forme déchiffrable par ordinateur (instruction 801.a(ii))	i) <input type="checkbox"/> listages des séquences	10. <input type="checkbox"/> tableaux sous forme déchiffrable par ordinateur relatifs aux listages des séquences (<i>indiquer type et nombre de supports</i>)	:	
ii) <input type="checkbox"/> tableaux y relatifs	ii) <input type="checkbox"/> tableaux y relatifs	i) <input type="checkbox"/> copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de l'instruction 802.b-quater) seulement (et non en tant que partie de la demande internationale)	:	
Type et nombre de supports (disquette, CD-ROM, CD-R ou autre) sur lesquels figurent les		ii) <input type="checkbox"/> (seulement lorsque la case b)ii) ou c)ii) de la colonne de gauche est cochée) exemplaires supplémentaires, y compris, le cas échéant, copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de l'instruction 802.b-quater)	:	
i) <input type="checkbox"/> listages des séquences :		iii) <input type="checkbox"/> avec la déclaration pertinente quant à l'identité entre la copie – ou les exemplaires supplémentaires – et les tableaux mentionnés dans la colonne de gauche	:	
ii) <input type="checkbox"/> tableaux y relatifs :		11. <input checked="" type="checkbox"/> autres éléments (<i>préciser</i>) : rapport de recherche	:	1
(exemplaires supplémentaires à indiquer aux points 9.ii) ou 10.ii), dans la colonne de droite)				
Figure des dessins qui doit accompagner l'abrégué :	2	Langue de dépôt de la demande internationale :	français	

Cadre n° X SIGNATURE DU DÉPOSANT, DU MANDATAIRE OU DU REPRÉSENTANT COMMUN

À côté de chaque signature, indiquer le nom du signataire et à quel titre l'intéressé signe (si cela n'apparaît pas clairement à la lecture de la requête).

SANTARELLI

QUANTIN Bruno

Réservé à l'office récepteur

1. Date effective de réception des pièces supposées constituer la demande internationale :
3. Date effective de réception, rectifiée en raison de la réception ultérieure, mais dans les délais, de documents ou de dessins complétant ce qui est supposé constituer la demande internationale :
4. Date de réception, dans les délais, des corrections demandées selon l'article 11.2) du PCT :
5. Administration chargée de la recherche internationale (si plusieurs sont compétentes) : ISA /
6. Transmission de la copie de recherche différée jusqu'au paiement de la taxe de recherche

2. Dessins :

 reçus : non reçus :

Réservé au Bureau international

Date de réception de l'exemplaire original par le Bureau international :

PCT

POUVOIR

(pour une demande internationale déposée en vertu du Traité de coopération en matière de brevets)
(règle 90.4 du PCT)

Le(s) déposant(s) soussigné(s) (Noms à indiquer tels qu'ils figurent dans la requête) :

OBERTHUR CARD SYSTEMS SA
102, Boulevard Malesherbes,
F-75017 PARIS,
France

Pour les USA : - GOUESSANT Hervé, 25 impasse André Kommer, 94400 VITRY SUR SEINE, France
- JAYET Stéphane, 85 rue des Charmettes, 69100 VILLEURBANNE, France

désigne(nt) la personne suivante :

comme mandataire

comme représentant commun

Nom et adresse

(Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays.)

SANTARELLI
14, avenue de la Grande Armée
B.P. 237
F-75822 PARIS cedex 17,
France

pour le(s) représenter

auprès de toutes les administrations internationales compétentes

auprès de l'administration chargée de la recherche internationale

auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international

pour ce qui concerne la demande internationale suivante :

Titre de l'invention : Dispositif optimisé de communication de données numériques dans une carte à microcircuit

Référence du dossier du déposant ou du mandataire : BIF114554/JMA

Numéro de demande internationale (s'il est déjà disponible) :

déposée auprès de l'office suivant INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE en sa qualité d'office récepteur et pour faire ou recevoir des paiements en son (leur) nom.

Signature du (des) déposant(s) (S'il y a plusieurs déposants, chacun d'eux doit signer; à côté de chaque signature, indiquer le nom du signataire et, si cela n'apparaît pas clairement à la lecture de la requête ou du présent pouvoir, à quel titre l'intéressé signe):

OBERTHUR CARD SYSTEMS SA


GOUESSANT Hervé

Date : 27/11/2003

JAYET Stéphane
